

ԻՍԹԱՆՊՈԼ, 16 ՅՈՒՆԻՍ

ԽԱՐԻՃԻՅԷ

ԻՍԼԱՄԹՅՈՒՆ, ՀԱՅՏՈՒՏԼԱՐԸՆԸՆ ԳԱԹԼԻ

Աթիւստան յունիս 22 թարիսլէ
Լէվընթ Հէրըլտա շու վէճէ իլէ Եալըւ-
մըյ աբը :

Խաթինաֆ մեճլիսի, Արվանիթաքի-
նին պեօլիւլիւ տախիլինտէ պուլունան
եւտի նէֆլը հայտուտըարըն մուհաքէ-
մսինէ պազըպ իրամընր վերտի :

Սրբերամ թապիր օրունան մահբե-
մէ, զաթլէ հիւքմ օրունան ալթը նե-
փեր հայտուտարբն իսթինափ օմալարը
դըմնընտա վըրտիքլըրի իսթիտանամ յի
գապուլ իթմտի, լաքին, միհլիսի շե-
րինին, Թառուլա նամ հայտուտու,
գաթլէ հիւքմ իտէրէք, Էանլը հիւքմ
վիթմիշ օլտուղունու կիօրէրէք, մերգու-
մուն իսթիտանամիսին գապուլ, վե-
գաթլ ճէղասըրը իաֆիֆլէթէրէք, ա-
նը, էպլտի քիրէյէ հիւքմ իյլմիշ տիր-
Հազդարընտա ափլ օրունմար դըմնը-
տա, հայտուտար թարաֆընտան իսթի-
տա օրունմադըը հիվէթլէ, իլամըն միլ-
գըյի ինքաեթ վագ օրունմար դըմնըտա
լաղըմ կէլն ֆերման տըղ լաք լաք
վէ բազար իրմիտի կիւնիւ սապահըն սա-
աթ Էւտիսինսէ, մերգումն պէշ նե-
ֆեր հայտուտար դաթլ օրունմու շլա-
տըր :

[illegible]

գրգռա գաղաղարգ, եւ թիկնալիւ վն կիցեօ-
թիկնի (ատամ՝ դաթլ ի թմբ բչին մա-
քնեա) մուսյլեն վն թիկնիկնիկնիկնիկնի
լիւր : Ողջ տաղերգա սօնրա, պիւր արա-
պա, սիւնտեթ մոհէլլինն կիւրի, վն
Մանաթա նամհայաուա, էլլիւր պաղ-
լը օլտուղու հալու, արապատան տի-
շարը չըգար, չէլլաա, միւրգումն գու-
լուց թօղլալընա պիւր իւ կէլիւրի վն
պատհու, տիվանըն սըր քեաթիպի,
եազընա վարալազ, քնտուլի հիւքի
իտն իլամ վն իսթինաֆ օլունմասը
դըմնընա վիւրիկի իսթիտանընա ի-
տն էվրազը գըրուաթ էլլիւրի : Մէկ-
քիւր էլիւրալար գըրուաթ օլունտուղու
վազըթ, աաա քիւր մէլամա տուրմուհ էտի

Մ'ըզբեր բէսի միմա (ֆորմա ի-
թէ) իճրա խիլիփախն սօճրա , ճիւ-
լատլար , Մանաթասը թուլուպ սիւն-
սէթ իսկէլսիսնէ գառար կլօթիւրաիւր :

Արքայապետ Տաշատու, արապատան
տիշարը չըդարդրնաւն սոճարս վէ իւամբն
օգունաուղու հէնկեամանս, վէ սիւտսկէ
իսկէէսինէ տօղրու եիւրիւտիւ, Կէ
հաթիմա, քէնտուտինի, պաղլանաճա
ցը թախթատան տերտան մտտեմէնկն
իւլ զատէմէլրիւտն եօգարը չըդար
պաղընէ չէհրսն վէ եիւղինինէ զըմու
ղըԸԸԸ արսւ Կօղու մամը տըր : Մա
նսթա, ճէլլատըր եամընա ետղաչ
տըղլարընտա, Կպնա եղինէն վիւմ
ինն տէտի վէ պաչընը Կիյեօթինէն
սաթըրըն ալթընա Գօտուղու վաղընէ իւ
աւհամա տօղրու տէօնեպ, Կապի իտին
պանա, տիվ իտին պանա : Ալլահ պա
նա աթիվ իթինն տէմիլ տըր : Իգտինհ
մին իչինտէ հեյԳպր տաաւ ուն չըդար
մատը : Իքի սանիէն սօնրա, սաթըրըն
սէտն, Գնուտն իճրա օլունուչ օլտու
ղունու պիտիթըմլ տըր :

[illegible]

ՄԵՐՊՈՒՄՆ ԿԷԼ ՆԵՔԵՐ Հայտնու
լարը զաթԼ Իժմէք Իշին ԿԷԼ տաղըզ
քիՖայԼ Իժմիշ տեր : Սաաթ Եւտիտ
հեր շէյ ԿԷԼմիշ ՎԷ սիաաԼԻ ԻսկԷԼԻ
նին աԼԻժնոա զաղըւն հհետէք տո
մուշ Իաի :

Իզտիհում շամսլայ չըգտրմագտր
չըն տաղըլտը վէ կէն օթին տախի ե
նիտէն ճիբէնէ իրտայ գրչընտը :

ՏԵՐՈՒՄ նամ' դադէթառաշու վեճ
իւէ օգուճմուչ տուր:

ՄՈՐԵԼԼԻՆԻՆԻ ՀԻՖԻԾԵԼԻԷ ԻՌԵՆԵ
ՕԴՈՂԱԴ 2 ՀԱՂԱՐԴՆԱՍՍ ՎՈՒՆՆԱՆ Ս
ԷՐԵՆԱԺ ՄՈՐԱՊԵՆԻՆ, ԱՐԱՐԻ ՄԱ
ԳՈՒՆԻՆԱՆ ՎԵՐ ԶՈՒ ՄԱԳԱՐՆԱ
ՄԱՍԼ ՈՒ ԿԻՐԻՖՅՈՒՆՄԱՆ ՕՂՈՂՐԱՆ
ԳՈՒՄԵՆ ՎԵՐԻՐԱԴԻԿ ԽԻՐ:

Մ/բզում զարժ, մէհքմէնին զա
թիեե մ/մուրու պուլունան Մ. Գորի
նո,ն հուգուրունա չբարբըրըպա
քնտուեե օլունան պր թազմ սիւ
լիւ իւզընն նիհայթ, Գայէն մա

ԿՈՆՍՏԱՆԷՄԻՆՈՒՆ ՔԱՀԱՂՅ ՕՐԽՈՆՂՈՆՈՆ
ԱՊԼԻԿԱՌՄԻՅ ԱՐԻ :

Մեղրում, 1851 տնեւի յունկար
այնտա, չեղայիտե, պաւլանան տօթ-
լարենտան պիբիտնե պուզտայ անպա
ըննը աթիշէ վիբիշ օլտուղու իշին
հիւ քա օլունարազ, օլ վաղըթ Վսեանա
կիթիւրիւիւզ վե օրատան պաւլըզը-
լը իտիւնք, ազ վաղըթ օսնրա, պեշ
սեւե միւստիթիէ քնեոսիւի կիպի քեւ-
րիւե հիւքա օլունմուշ օլսն պիբ դարը
իւէ էվլնմիշ վե կիւնիւն պիբիտնե,
մաշպուսարը պիքիւեհե պեքիւլը թա-
րափընտան կիւրաիլիւ էշիւէլթ իւզե-
րիւն, ֆիբուր իթմալիյէ գարաթը վիբ-
միշ վե հաղըշաթիւն տե, գարաթը վե 3
նեֆը փրանկապիւնտ տե մզքիւր նիւե-
թիւնի իծրալ մաւաֆիկաթ օ մաւ օ պաւլ

ՊոլՆարո, սայքի պիբ չէյ եւմէքսիզին,
 թամ օն իւնէն իրիզտի, գալըդդաան օնն
 րա, նիհայլթ Պարպիշ նամ ճէզիրէտէ
 գարուս չըզմըշլար վէ օրստա, ագ-
 ճէլէրի պուլունմաարզը ճիհէթլէ, չա-
 լապիտիքլէրի չէյի չալըպ եւնէճէք
 թէւարիք իթմիշէր վէ գապլթ օլունմազ
 անէլէր ալմիշլար տըր :

Սօճրութենէն գարըս, տէհէթըն
պիր ֆուրթունա հէնկեամբնտա վէ դու-
տուրմուշ օլան տապկալար իւզըրնտե
պէշիկ կիպի սալլումագտա օլան ուֆագ
պիր սանտալ տըրուննտե պուլունսու-
ղու հալտե, աղըսըր թութար վէ պիր
գըլ չօնուգ տօղսըրուր. մէրդումէ գըզ
չօնուգ, պիր գաշ կըն սօնրա վալիտե
սիննէ վէֆամ իլլամսին սկպկա օլմուշ
տուր: Մէրդուման քիւրէք էպիրըրե
չօնուղա, սու իշնտե ըսալթըմըն էթ.
մէք եւտիւրէք, չօնուղու էլլէրնտէն
կէտիկի գաւտար դայըսըրալ. պէջլէ
ճէ թմա օթնուղ կըն տէրես իւզէրն.
տէ գալտըրտան սօնրա, պիր կնկիւիզ
վաւտա վաթօրու պուլուրը կ'օրիւկ
գութմարնշ, վէ անլըրնէ քիմէր օլ-
տուգլարըր թանրմագըզըն Ֆրանսա-
նա կ'օթիւրմէլ տիւր:

Տխորթ նեփեր մահպուստար, չոնու
տախի պրտպէրլ ըրնտ, օլտուղու հալ
տէ, Բարիսէ վազը օլտուլար վէ բայ
թաթմըն քեռփթիյի պօշկէզը ատամ
լարընը պաշլարընա թօլլանտարազ
պունլարա չլքաիքլէրլ սըրնճամլար
նազլ իթմիշ օլտուղլարընտան, պուն
լար տախի հէր կիթաիքլէրի ետըլրտ
մլրզուման մահպուստարըն լափընը աշ
մագտա տորրար:

Բօլիս, պիր չօդ վաղը լծտան պէտ
մերդման ճխտը վէ իյիտ չարկընլարը
արքամագտա օյտուղու հաւտէ, պիրտ
Մանրուղիեի, Լուվը եալըսնըն սար:
պիր մահէլլինտէ ախը ու կերիֆը իյլ
միջ տիր: Թապիաթ վէ սիմասը իլէ ճխ
տուր օյան մերդում զաթ, քէնտի բէ
ֆիգւլի վէ անէրին սըղընտըլարը մա
հէլլէրի իւզլերին ապա պիր մալիւմա
վիրմէմիջ տիր:

— ԳԵՐԼԻՆԻՆ ՍԵՐԱ ՆԱՄ ԹՆԱԹՐԱՆ
սՈՒՆՈՒՄ ԽԵՐԱԳ ՕՖՈՒՆԾՈՒՍՈՒ ՕՂԱՆ Ս
ԲԷՆԵԶԵՐ ԴԱՅԼԹ, ԱԾՐՆԱԾԱԳ ՍՈՒՐԵԼՈՒ

տէ վեճաթ ի թմիշ տիր, չէ օյրէ՛բի, գօնթ
Սարաթի, նըշանը քոնա հազարէթ ի թ-
միշ օլտուղունտան, միւմայիլէյհ գօն-
թուն տիւնէլլոտա տապիլ իյլէտի. գօնթ
պու տրա, քէնտի արալլընէ գիր չօգ
վազաթմանարը իլէ պերտար պուլուն-
տուղու հալտի, գէվալլը Ֆէյվէմէրի,
թահքիրթայլ լէ, քէպպիլը, դապուշ
իյլէտիկինտան, մըրգում՝ տալի, գօնթա
ալնէն ալ չադ վէ միւֆտիա աիմէն
միւնպուր օյրուշ տուր :

Պաշտօնաւ իւզգէրինէ Սարգիսի, միջ-
գում իլէ տիւնէլլօնա չրզմանա րոյնի
րիզա կէօթէլքաիշ, լաքին պիր զրբաւ
օֆիլէնաւլը, պիր անազ օնունճուսու
իլէ տիւնէլլօնա չրզըշամազ օլտուզու
ճիհէլթէ, Ամլիզա ոսաւլի իլէ տիւնէլ-
լօնա չրզըլլօմադնա, Կանի, Էքի խա-
սիմլլրտէն հէր զանդիսի քի սօլ էլի էլը
տիլլիսիւզ Գիօրիւնէճէր օլտըր խէ, օ քէն-
սաւ քէնտույի վուրուպ Էլտիւրսիւն տէ-
յի քարար վիրիմիշ տիր

Միւսայիլէյ՝ Վ. Սեփի իւլ անագ օ-
եռունճուսու պիտ աս եւեւ էլ տիկն
նի էլլըրնտէն չըլարմաւար լաքն
նէլլըրնտէն նըլանլըր էլ
էլլանտէն էլտիվննի տալ չըլարմա-
մագտա օլտուղուն միւլանլտէ իտլըր
առնու օլ դատար զէվըրնմի տիր քի
զէվալը ալըզ, նըլանլըրնն զէվըր-
նիչլըրնն արթըզ թէ՛համիւլ իտլմէ-
տիկնտէն, էլտիվննի չըլարտու :

Պիր գառն տաղըրդս սննդս , պուռն
լար , պերպարինտէ իքն նէֆեր արդա-
տաշը պուրունտուղու հալտէ Սարգիս-
իեւէ քաւթ կէտիւրէքմիւմայիւլէյ զոնթ ,
Բէյսնմէրին սու էլնտէ , էյտիվն պու-
լունմատըղըն տէրհալ միւշահէտէ ի-
տէրիք տույթլարընս կէտիւրէտէ : Այ-
նի տիշաւորը , Բէյսնմէր , Վիրտիքը-
րի գարարտս սառորդ տուրարաք , թա-
պանան իւր , քէնտիսինի վուրուպ լոյ-
տիւրմիւշ տէր :

ԲՈՒՄԻԱՆԸՆ ԹԷՏԱՐԻ ԲԵԱԹԸ ՀԱՐՊԻՆԷՄԻ

Վիեննաում լծագ ու նէլը օլունան
վանորըր նամ զազլծա , Սկն-հէ
լըըպուրկտաքի մուխպիրի լծաթփըն
տան ախզ իյլմիջ օլտուղուչու աթիսն
քի մէքթուպու նէլը իյլմիջ տիր :

Սեւ-Դերբերպուրէ, 23 մայիս - Թէտա
րիքեաթը հարպիեւ, պաշլընա ճէնու
պիւ կեալեթլըտե օլտուղուհայտլ, դե
եաաեւսի իլէ վէ կիթմիքճե աթմազաա
օլնս պիր սիրաթլե իլերի վարաթը
մագտա աթը, Պիւլիք պիր օրտուեա
մուսմլլաթը աթըրիեւէ պիր մլըքեգ
օլաճագ վէ պիրննի տլըէճէտ, պի
մէյտան օլան Պըրզէսք-Լիթլվսքի նաա
զալէանըն էճէմիիէթի իզլըինէ զա
թլննազարա տիգզաթընըզ տալթիթ իյ
լմիշիմ տիր, Ֆէննի հարպճա էճէմի
եթլթլըր պուլունան պիր չօգ տլմիր եօ
լարը, Պըրզէսք-Լիթլվսքիս պիրպիր
լրի իւ պիրլշթիրիթիթալ, մլզքիւ
զալէանա կիտիլպիլիր :

Իւք Եփէէ, Վարչավիտտան Թէ
Բօյա Իշլէեէն Խաթթ, վէ պս

հասը Սահմանադրութիւնտան մագնէտէ, մէջքիւր ֆէնսպղըն, վէ պիւր նէվի եսպա- նիւրիւն էծմիւնիււ արմազըղը օրմուշ տուր : վէ իշթիւ, հէր կիւն ճէպիւմիւր, Սահմանա- յիւր, թիւնուուր վար տար տէյիւ մէվինիւյ իթիւրիսար իթմէքաւ, վէ երլտա պիւր քէր- րէ, «Կեցցէ» սատարարըլա Պօպուլ-իշինի աղա իթիւրմէքաւ իսէ, տէյիւ պապա պիւր չէյ իշին, իլլա, չու եա պու բաթթիւրին, վէ չու եա պու ատարմըն քէյֆինէ գուրպան օլ- մազտան գուրիթմար իշին տար : եօգաւ, գուրու պիւր իսմի իլէ, իթի թապաղա քեա- զըտտան նէ՝ քըրաթթ հասը օլապիւրիւր : Լւմ- տա, սահիսէն Սահմանադրութիւն իծրա օ- լոււնազարթ մը տար, վէ քիւմիւնիւն քէյֆիւ վէ եաթուտ թէէտարիւ, սուրիւ տան վէ սո- լաեւտան, բաթիւրդիւսանէ Պիւզէրիւն հիւքմ իթմէքաւ տէյիւ մը տիւր : հայ հայ, հիւքմ իթմէքաւ տիւր : հալ պու քիւ, պիւրիւմ ան- լաւաւազըրիւր չիմաի օ օլաւաբալ, իլլա չու տուր քիւ, պիւր միւլէթէ հիւքմ իթան չէյ, աննազ վէ աննազ, տիւր վէ քէյֆիւ, վէ դա- րազ ու նէ ֆաւանիյթթէ օլաւաւան պիւր, նիւ- չալ ու գանուու վէ չէլիւթթ օլաւալ տըր : օնտան պապա տիւրիւր. պիւր չէյ օլաւալ :

Կուսուրածա պալատին հաջ էսէ՞ք իսէճէք
պիր չէյ տիրւաշին գուսուրու կէօրտիք քաշն
վէ պիլտիք տէն սօրա տախի ի սրար ու տէ-
վաւ ի իմէք, բէք անրպ պիր չէյ տիր :

Բաթրիգրաւանէ միգ շիմտիլէ գատար, հէ-
ման հէր իշի չարբող սուրեթաշ հնրա իթ-
մէքտէ իսի վէ միլէթտէ պուշու, քէմա-
լի հւէֆ իւզրէ կէօրմէքաւէ իսի:

Պատգամ բերիք կենեմար, երբ մնան լաթ-
հիշ օլումու, պիտի թիւն միկէթ սեղկնար, վէ
նէր շղաթից քառած կիւսանէ Մարգարէնէր,
մէտն ու սէնսնաճարաք պիր մէրգել վէ պիր
աւելթ օլումու, չիւնքի, միւշարիւնի յանդէն, բէք
չաք իւսանաթ վէ թէրաքգը կէօրմէք իւմի-
տիւնի պարունումու:

Հայր Գ, հենոյ մէջ զբերոր միայն իւր եւ-
րամագլորա զաւանաթի իմ մէջաւ իբէն, էս-
կի հաւան վէ էսկի թաւ, եաւի, աւելիւն-
եաւ վէ շէրիւթ, իւլա, զայիֆէ գարը
եզրֆ, էսմիֆ ինրա ինտիմէսի ուսուլի սէր
կէսթէրմիլի պաշարաւ :

Պիղի գաջուկն, բաթրիդխանն տէն, հին տէ-
մի իմէ պիր գաջ սէնէ իշին, գաթի իւմիտ
իթտիկիմիդտէն, սքելիզ օն ալաւան պէրու,
օրաւան տալիր պէնտալէր տէր իթմէլիքտէն,
վէ միւլէվէն մէնա ռույնիթէրէն կիրմէլքիքտէն
վազ կէշնիւ իտիք, վէ չորդորտա օյ պապ-
տէ սիթէմէր իթմէլքտէ իտիլէր, վէ էկէր
Ֆիթիթար վարդապետ մէսէլէսիտէ, ընթ
Ֆէնան պիր մէպտէ կէօրմէսէ իտիք, Եհնէ
աղղըմըզ աշմազ իտիք, հալ պու զի, միւ-
լէթիւն խարապիյնթիթիւն մուճնիպ օմուշ օլան
մէլքիթիւ ~~պիթիւ~~ ~~լէլէմիթ~~, Եսիտա Վուրա-
պալուհա» մէպտէսիւն կէօրտի կիւմիւզտէն,
էվէլէս իշիթիաթէն նիտա իթմէլքիլի վա-
ղիթէմիզտէն առտ իլլէտիք: վէ պատէհաւ,
Մասիսին պիր վաղիթթի հալինի իթթիխազ
իշի, նիմ ընտէլքիք սքֆիթթալ ալմըշ օլան Օ-
րաղիլտէ, օյ խուտաւան տալիր պիր գաջ
պէնա կէօրտիքտէն պաշգա, պաղըլարն
տաթի, առապէլթ ու հազգաթիյնթիթի, զէն-
տի թարապիւրնտան, Խրիմեան հազղըն-
տան, պիլա խան զուճուրա կէլլէքտէ օլան
հիւսնի թէլէճճիհէլ իւթթիւն թութտուզա-
լընը, վէ ալէհիմիզտէ պարզ զարաղզեհա-
նանէ լաղըրըրար տաթի իթթիլէրինի ի-
շիթտիկիմիդտէն, մէլքիթի Եսպանիլիք մէպ-
տէսիէն դարըն սէօլլէրէթ, զէնտի մու-
շապտտէս մէպտէմիղ ճիզիզ ու վիզալէ իլլէ-
մէլքիլէ մէճպուր օլտուզ:

Վարդընլար՝ ճանիլէր, չու եա պու ա-
տաւը, իւր եա պու սրճաթաւ, րիւթզե-
տէ զէ ճանսընտաւաւըը տէլի թասահուլ ի-
տիպ, չախսըն յոգաատս թու թախսըն
զիդ մուգաատս սիւզ սըֆաթընը, թախսըն
հալ, իլլա առաւելը ու հագգանիլլէթէ լա-
ւըզ ճիզրիլըզ :

Կէշէն սէնէ դաւ վէ խարդաւանանք սէ
 Եշէսիտէն, միլլէթիմը զազէթ լարը, եւ-
 ընդը Մարգուսիկէ դարըն սէօյլէվը օլմագ,
 Էի պօշ եշէտէ պիրէ Ֆէշէնտիյէտէ միւտա-
 շէ խոտեքը կէօյլէն չըդար-ազ Եիյէթիիյէ
 Կիրէշտիւր, պու մատտէտէ տաթի, մա-
 տամ թի բաթթիդ խաշիյէ միւտաշէնէ իթմէք,
 Էի մատամ թի Մանգուսիյէ դարըն սէօյլէ-
 լէք վար տի, իթիդատը ազվիիյէն ճէլա-
 շէն, Թէքըրսիյէ պիրլէշէք, ճիւնուսա
 պաշաեանազլար տոր, իմաթի, պու տէֆա
 տաթի, սէրպէսիյէթ պանտէրամըզը աշա-
 մազ, ատալէթ ու հազգանիյէթի, ալէմ
 Ուլաճէշէսիտէ չըֆյ ու վիդայէ խոշիւմ,
 Բիւնթէշէ Եիւն-

ԾԵՆԱՆՆԵՐ Ի ՊԵՐՏԵՐՈՒ

Ճիւմա իր յիշատակի չը դարձան Սրահիր
ու : Սամաթիա տա ինգալուսնը տապիր
նիւսիւնս Սրբ օգան Պատարհարք Հայր
հապրել լիլքինն լիլ պիր նիւսիւնս տախի
քննտիլքինն կ'օնտլիլ լիլ օան պիր դը-
թա մահգլրին սուրէթի օգունմուլ սուր:

Մէջգըւր մահգըրին մաէլի յու տուր.
Մուշոււ վարդապետներն, Բաթրիգ
հազրէթլըրն ալ, Նհնտէ արդուհալ վի-
րլըք մուհաբմէ իսթէմլէրի, ումուս
միլլէթին նամուսունա թօղունաճաղըն-
տան, միւսթահաջգ օլտուգլարը ճէղա-
լարը վերիմէլի տիր տէնիտիքաւն պաշ-
գաւ, հաթթա շիմտիյէ գատար ճէղա.
լարը վերիմէտիկի իշնն տախի, պիւ-
լիւք Լսֆ իտիլտէկի պիւանն իտիլիշ
տիր :

Հէր պէտմէն կէտնէրմէքտէ իտի-
քի, Մխիթար վարդապետին, հրեքե-
մէն մարիֆէթիլէ սերլիւն իտիւստին,
սէպէպ, Բաթրիզ ալ յհնտէ արուհաւ
վրմէսի օրմուշտուր. պիղ պոռնու պէ-
լէ անւարը խոք. հէր քեւտէ Լօրի
անւարը իտի. հաւ պու քի Որագիր
պիր ուսմաւը չվիրլըք, մէքիւր
սիրիւն մատտսինէպաշգա պիր սէ-
պէպ կէտնէրմէք իսթիմիշ, վէ մէքիւր
սիրսիւսինտէ, պիր պիրինէ զրտտ պիր
օգ սաթրլար ետպաւըը եւրտ տախի
պիղիմ սէյլտիկիմիզի թատիզ իթիշ
հտէ տէ, զէվալը օնու հիշ տի շիւնէ.
մէթշտիւր քի, մէքիւր տէրճ իլէտիկի,
իւլըրնտէ 330 իմիշ վրտոր տէ յի
ֆիլիար իլէտիկի Սամաթիա մահզլի
տախի թըպը պիղիմ կիպի անւարը
լընտան, շիմոիկ գատար իրսաւմ հո
թիմիշ օյմաք իշին Բաթրիզ հազլէթ-
լընէ սիթէմէր իլէմիշ տիր ֆիլ իլէթ-
ոյկիմիզէ կէօրէ, մէքիւր մահզլի ի-
մտտ իտէն, վէ իւք իմիշ գօնաւար-
տան պիրիսիտէ, Որագիր քնտիսի ի-
միշ. տիմէք տիր քի, Մխիթար վարդա-
պետին սիրիւն իտիւստին սէպէպի-
սի պիղ ետնըշ անւարը պ, իլա
թըպը քնտիսի կիպի, վէ հաւի կիպի
անւարըըը, վէ հազըպթը հաւի,
պիզըպթ քնտիսիտէ, ինքեար իթմէյէ
աւըլըր իքէն, թատիզ իյէմիշ տիր.
հէրնէ հաւ իսէ, պու գատար ուֆադ-
ուսուրլար իշին Որագիրն տեպաւա-
ւըպ, իլա Սլահ պոռնտան պէօյէ, պիւ-
րաքիւրտէն սազլաւըն տէյի տուա ի-
ւէրիլ.

Սամալթեստա 330 քիշինին էօյլէ
իր էմօալի նա մէշհուտ մահգէրէ իմզա
օյմասը, տօղըուտու պիր արալըգ պի-
իմ լճէաճճիւ պիմիղի մուճիպ օլմուշ
սէ տէ, սօնարաւան մահգէր վէ իմզա
մէնիլէն շէյին, պու միլլէթտէ, նէ գա-
ւարըգաւոր ու հայսիլէթի վար իտուկի-
ի, նիշէ էմօալլէրի իլ տէր իաթըր իյ-
էտիկիմլըտէ, քէնտիմիղի իսքեսլթ իթ-
իշիզ տիր, Պու ճիւմլէ իլ տաւի, չօգ
լլըր մէմուլ իտիք իտիք էմմա, էօյլէ
լըր ազլա, ֆիքէր, ատալէթ ու հազ-
անիյլէթէ գարւը օւուպ, վէ միլլէթին
արապիյլէթինի մուճիպ օլաճազ օլան
մահգէրէ, գաժիր ու զիմլէթ կէօզլէրինի
արաւտորազ 330 քիշինին իմզա վազ
թմլսինի մէմուլ իթմլգ իտիք,
Պրալօ՞:

նէ՝ ֆարգ վար արը պէոյլէ պիր մահ,
իր իմէալամադ իւէ՝ Սոկրատըն վէ՝ Բրիս-
տուն զվմանընտա քի՝ է՝ Իսլահէ զաւար
րասընտա, մէկընչի ասըլ ֆարգ վա-
րը՝ ֆարգը տէ՝ յէ՝ լմի տիր, վէ մէկքիւր
արգ իսէ, տահա Ղիստաէ հիճապ վէ
էէսսիֆիմիզի պատի օլտա լտեղը տէ-
ի՝ լմի սիր :

Պիղ Սամաթեաւրլարըն իւերուտէ
ուլունմասընը արգու իտէր իտիք էմ:

Տա՛, պու Ֆէնա ոտոյ լուեա իպրէթ վիր-
մէօնի իսթէմէզ իտիք :

Հէր տուղու պիր ազլ ու իւթա-
լա ֆօթաւնտուն կէշտքաւն սօնրա
մէկլըն իճրայէ գօնուլալը ալը , մէզ-
քիւր ֆօթաւտուն կէշմէյն տուղուչօզ
տէֆա զարարտա նէթիճէ գրլար :

Հին շերտահամար եօթ տոնիքի, միջ-
դուռնան 330 քմիտուն, իւշ եհեզ քի-
շիսի, նէ Մխրթա՛վ վարդապետին ֆէ-
նալըընը վի դապահաթընը պիմէքտէ
տին, վէ հէ տէ խրիմեան հաղըթշըրի-
տին իյիթկէին վէ թագսիրաթսըզըընը
թանըմազեան տոր:

Հիշիւհանձմից եօզ տուրքի պաշն-
արտան եււղտէ պիւրիսի, էյլէ պիւր
մկպտէնին աղբրլըղընը անկամատըղը
շէյլէ տուրտուն, իւզէրինէ տիւչէնմէ-
միշ տիւր պիւի :

Պու. առաջադրերն, կերէք խորիման
Հայրով կերէք Մխիթար լր. հազգընտա
տէրոհար օլան մալեւամլարներն յօրու
վէ պլիքիտի. քեաճիվէսի, օլա օլա,
անհազ լազէթալարտան օլաճադ տըր.
վէ եւալընըզ զազէթալարա պտզարազ,

պոռ մերթնեպէնն թէշվիկ վէ նէտէ լծահ-
որք օրունմագ, քմալնէլմ ալնամկէթի տէ-
լի տիր . էկեր զազնթալարտա օգու-
նունարա պագարագ , պիր ատամը , պի-
ւա մուհաքմէ , սիրեկիւնն "միւսլտահագ
լթորմէ գ ճայիզ օսա իտի , պունտան պիր
հաշ սնն մուպատանմ , Մէճմուա պու-
նապառ օլան բաթրիպխանմիզ , խրիմ
ան հազրէթլլրնի , պիր գաշ քէրրէ ,
ռէլի սիրեկիւն իմտիրմիլի , իլա գաթլ
լթորմէլի իտի :

Հայրենի, Էյոյե պիր ետանըը վե մու.
Իբր մեպտեյե դարըը, հիւ տեյիւ իսւ,
ճնտրի շախընը տրիչիւնըք, պիւթիւն
իւլէթ գարըը կէլէճէք եւրտե, մու.
այիրի օլարագ, ճնտրի իւզըրնե, սըրք
տեւթօթլուդ վե սըրք բարալըդ տալէթ
թմէքտե տիր . . . :

— Իշխելով տիրակից զ Լիզոն , Սուաքե-
րան գերապայծառ , տիրենքի կհեն Պա-
լը—աւիյէ Մելիթար վարդապետ ի իւ-
ր իրէքտէ կիթմէյիպ , անճաղ պիւր ա-
րամկէ ծնողմիշ տիր , վէ մերգում վար-
դապետ , զանն իտուրիզ քի , Հայ վար-
դապետի սրճաթընտա վէ ետախտ քիս-
թիթնտէ պուրունմամադ նիլէթիլէ ,
աշընա ֆէս գոեարազ կիթմիյ տիր :

Պալատտա քարոզիչէք իթմէքոտ
լան Նսայի վարդապետին, տուն ախ-
ամ Պալատտա, վէ պու սապահ Գա-
ւթմատա Գաթօլիքէրին Գրիգորիստէ,
սրապետ վարդապետ իւ պիւրիքոտ
Եօրիւաիւկիւ, Թարաֆորըզա խապեր
էրիմիչ տիր, Պունարընաա Կիթմէսինէ
էպէպ, մէքիւր քիւիսէրտէն, բալթ-
իգլանէնին էմրի իւզրէ տէֆ իտիւմէ-
րի իմիչ:

— Պու կիւն, չիմտի աւազը շարժ
աւելմամբ կէօրէ, տիւնքի կիւն Մը-
իթար վարդապետ Պապը-աւելլէ, վէ
ախօտ Պապը-զապիթիյէյէ կիթտիքտէն
նըա, Պապախանլարըն Եանընա կէրի
Էնմիմիշ տիր, վէ չիւրհէ ջըլնտու-
նա կէօրէ, Պապը-զապիթիյէտէ թէվ-
ըք իտիւրիշ տիր :

Ումարըզ քի - մուհաքէմէսիզ միւ-
սազլմ տաթլարը, էզ ճան ու տիլմէս-
ւըր օլաճադլար տըր, ինչպիսի՛ս հա-
մանա վաբօրա վազ իտիլընէզ սիւրկիւն
տիլտիկինի հազարոա, մէրզումանըն
թրաթ մէմնունիյէթինի մուհրպ օլու-
ւըզ :

—Մանգուլ միջին 1260 ընճը նիւս-
տխնոէ, պիղմի, Պէյոզլու ամէշին-
զարաբարտէ օլան պինկըճէ Հայ պի-
րի կեանքնա, չէնտ նէթէր պիւէ Հայ
նկին չըզպտա, սայիր միլլէթէր կիպի,
ըրճա պիր իտունէ իտէրէք, ի պաղդ

Հէֆզաթ ու Վերհամէթ իթմէտիկին պէ-
տան իւէ , սիթէմէր Ելէմիշ Իսիք , վէ-
հալէա տալի Իսէրիդ :

Այդպիսով, պէսպէս լի, միլիթի պիտոյն զինատէ սէվիպ, վէ զայրէթին չէք մէք իսթէտիկնտէն, 172ինճի նիսս ինսնտէ, սայիւր տէֆա զուհուրա կէրէ տուղուարընը միսալ կէթիթէք, պիւզիմ պու պապտէ եազտըղմըղ լիւրէթմէք իսթէմիւ տիր, Լաքին, թոհաֆը շուստա տըր քի, մէզբուր պնտին ալ լընտա տէրճ իթտիկի պիւրպմիր մէք լընտապու, այնի խուսուստա, պիգի քես լիւնէն լրաստիգ իյէմիւ տիր. ֆազալի, տն զտըրը պիր չէյ սէօլէնիլմէմիւ տիր. տիրմիւրը քի, եւ օ կէօրիւլմէմիւ տիր. վէ ետրիտ տնա միւսապտէ վէ միւսամէհա իտիլմիւտիր, հալ պու քի, իւսսսսս վէ Սըքսսսսնէն, էօյէ պիր թարտաֆի կէրէիյի դապուլ իտէմէյիպ, վէ Սրադիթին պանտըրաքնտա իսէ, մէզբէր իքի լուղէթլի հազըլըլ օլտուզուստն, այնի սու վէ սապտէ իլէ, մէրգում մուխս պիրթինի տաթի հըլլաքաւաւապ տըր :

ՄԻ ԷԼԻՖ .

1224 Նր. մեթոյւ. Մանգու մեր միւ
թեպեբնից իլէ, Գալստբիլ գաղթեբնի
տէն է՝ Ջեբեբի Գալստբի օրու Մաթու
ուս հաղգբնուս պիր իսն իլ մի իսնմ.
1264 Նր. մեթոյւ. Մանգու մնիլ իլ ետգ
ըլ օրու դում պեւնտի ճեբ իլմեբ նի.
թեբի իլէ մեթգում տարի պիր պեւնա ի
սն իլմեթ իսն տէ, պեւնմ ետգըղգմ
ղանաւս բեւտաբնէ սեօյեթիբիմ սեօյե
թիմ իսգաթ խոր պեւնտ միւնտեթիմ պե
մուսաթրսն օրու պ, պու սու բեթտէ պիլ
ճէ գորչալըգ ետգմաղ իթթիկաւ էյլմեթ
սն տէ, կերեբ պու բաճա, վէ կերեբ օ
ւսմա հու գու գում. բեւտաթնտէն ա
ւանագտան հիչ պիր փաղբիմ կերի աուր
եւանագաղբը պեւնա իտեբէ, բեւտաթ
պիր գաւ շէյ տարին պեւնտ իտեկիմ
սնն, զագեթ պլ մագպալու լինիզէ տեբճիթ
իմնէթ ինիղի նիւաղ իտեբիմ.

[illegible]

3 Բօսթօնականէյի ամիրէ թարգմըն
ուն եօլաաորըմ թէահհիւտիւ մ.քթու
ու մու ալմաթը խու սուսունա կէլինմէ,
վազը մէգպուրէմի օթուգ կիւն եա
ննաա թէվզըՖ խախ, րօսթօնականէյի
միրէտուն, Գայաթը րօսթա մեմուրե-
թէլէկրաթար քէշետ օշունաուգտա,
էհամմիւլ իտեմ, երէք, վազըմմի
սաղլարը գայիւմ կարապետէ թէսիմ
է, պազը վազըլարը տա կէթիրէմէ-
նէ տպիւր, գայիւմ կարապետէ քէնաի
եազըը իւ վարսիկի սէնետ, սալիֆիւլ
էեան, եէտի աճիգանման մահֆուլ
եպ, վէ թարիիկսունէ իսպալմ օշու
լուգ, ագապիւտէ վէրաիմ տոտիկի
օղնէն, սէնէտ մէգպուրու կէօրէն
թէսաճիւպ իթմէքտէ տիլլէր:

4. Մեղքիւր պօհալի հեյտեթի առ-

